



# CHRIST THE SAVIOUR ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania  
5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109  
WWW.CTSHBG.ORG • office “at” ctshbg.org

ARCHBISHOP MARK (*Maymon*)

V. Rev. Stephen Vernak, *Pastor*

Rt. Rev. Daniel Kovalak, *Attached*

Dn. John Shingara, *Attached*

Rdr. James Kushlan, *Choir Director*

Dr. David Pawlush, *Parish Council President*

John Dotsey, *Treasurer*

**OUR "WHY"** - To experience and share Christ's love so that everyone we encounter finds healing, purpose, and eternal life.



**N**ow may the God of hope fill you with all joy and peace in believing, that you may abound in hope by the power of



## SUNDAY SEPTEMBER 1, 2024

10TH SUNDAY AFTER PENTECOST — TONE 1. **Church New Year.** St. Simeon the Stylite & his mother, Ven. Martha. Martyr Aithalas of Persia. Holy Forty Women Martyrs & Martyr Ammon the Deacon, their teacher, at Heraclea in Thrace. Martyrs Callista & her brothers, Evodius & Hermogenes, at Nicomedia. Righteous Joshua the Son of Nun.

**Schedule:** *Welcome Fr. John Parker.* **Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; Fellowship;**

3rd Hour: **Larry Smith** • 6th Hour: **Rdr. Matthew Lubecki**  
Epistle: **Rdr. Leo Leer** • Post-Communion: **Sophia Kellachow**

## WELCOME TO OUR VISITORS!

*Interested in learning more?*

Please complete a Visitor Card (*in the pews*)

Scan the QR Code to visit our parish website



## HYMNS & READINGS

**Troparion, Resurrection, Tone I** – When the stone had been sealed by the Jews,/ while the soldiers were guarding Thy most pure body,/ Thou didst rise on the third day, O Savior,/ granting life to the world./ The powers of heaven therefore cried to Thee, O Giver of Life:/ “Glory to Thy Resurrection, O Christ!/ Glory to Thy Kingdom!//Glory to Thy dispensation, O Thou Who lovest mankind!”

**Troparion, New Church Year, Tone II** – O Creator of the Universe,/ Thou didst appoint times by Thine own power;/ bless the crown of this year with Thy goodness, O Lord!/ Preserve in safety Thy rulers and Thy cities://and through the intercessions of the Theotokos, save us!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Kontakion, St. Simeon the Stylite, Tone II** – Seeking the things of the Highest;/ and having made your pillar a fiery chariot;/ you were joined to the heights./ Therefore, you have become a companion to the angels, O ven’rable Simeon;//and with them you are praying incessantly to Christ God for us all.

*Now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Kontakion, Resurrection, Tone I** – As God, Thou didst rise from the tomb in glory;/ raising the world with Thyself./ Human nature praises Thee as God, for death has vanished./ Adam exults, O Master!/ Eve rejoices, for she is freed from bondage and cries to Thee://“Thou art the Giver of Resurrection to all, O Christ!”

**PROKEIMENON (New Church Year) – Tone III:** Great is our Lord, and abundant in power, / His understanding is beyond measure.

*verse: Praise the Lord! For it is good to sing praises to our God!*

**PROKEIMENON (St. Simeon the Stylite) – Tone VII:** Precious in the sight of the Lord / is the death of His saints.

**EPISTLE:** *(1 Timothy 2:1-7) Timothy my son:* I exhort first of all that supplications, prayers, intercessions, and giving of thanks be made for all men, <sup>2</sup> for kings and all who are in authority, that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and reverence. <sup>3</sup> For this is good and acceptable in the sight of God our Savior, <sup>4</sup> who desires all men to be saved and to come to the knowledge of the truth. <sup>5</sup> For there is one God and one Mediator between God and men, the Man Christ Jesus, <sup>6</sup> who gave Himself a ransom for all, to be testified in due time, <sup>7</sup> for which I was appointed a preacher and an apostle – I am speaking the truth in Christ and not lying – a teacher of the Gentiles in faith and truth.

**ALLELUIA VERSES:** *Praise is due to Thee, O God, in Zion, and to Thee shall vows be performed. ▪ Bless the crown of the year with Thy goodness, O Lord! ▪ Blessed is the man who fears the Lord, who greatly delights in His commandments.*

**GOSPEL:** *(Luke 4:16-22) At that time:* Jesus came to Nazareth, where He had been brought up. And as His custom was, He went into the synagogue on the Sabbath day, and stood up to read. <sup>17</sup> And He was handed the book of the prophet Isaiah. And when He had opened the book, He found the place where it was written: <sup>18</sup> “The Spirit of the LORD is upon Me, because He has anointed Me to preach the gospel to the poor; He has sent Me to heal the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives and recovery of sight to the blind, to set at liberty those who are oppressed; <sup>19</sup> to proclaim the acceptable year of the LORD.” <sup>20</sup> Then He closed the book, and gave it back to the attendant and sat down. And the eyes of all who were in the synagogue were fixed on Him. <sup>21</sup> And He began to say to them, “Today this Scripture is fulfilled in your hearing.” <sup>22</sup> So all bore witness to Him, and marveled at the gracious words which proceeded out of His mouth. And they said, “Is this not Joseph’s son?”

**COMMUNION HYMNS:** Thou shalt bless the crown of the year with Thy goodness, O Lord! ▪ The righteous shall be in everlasting remembrance! He shall not fear evil tidings! *Alleluia, Alleluia, Alleluia!*

## UPCOMING SERVICES & EVENTS

**Mon, Sept 2: Labor Day.** Altar Guild Meeting – TBD

**Wed, Sept 4:** Bible Study (zoom) -12pm; **Akathist of the Inexhaustible Cup** (for National Recovery Month - send names to Fr. Stephen by Wed before noon) – 6:30pm; Confession & Choir Rehearsal

**Sat, Sept 7: Vespers – 5pm;** (Nativity of the Theotokos) Confession

**Sun, Sept 8: NATIVITY OF THE MOST HOLY THEOTOKOS. Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; Parish Family Picnic,** Church School Registration

3rd Hour: **Kenneth Snyder** • 6th Hour: **Mary White**

Epistle: **Rdr. Matthew Lubecki** • Post-Communion: **Ray Rieck**

## PARISH NEWS

**Annual Slavic Food Fest Plus:** Will be held **Sat, Oct 5th & Sun, Oct 6th** from noon to 3pm. We are asking for donations to help with the fest! Please visit our webpage to access the online donation or if you wish to donate by check, please put on the memo line “Food Fest”. *Thank you!*

**Parish Family Picnic:** Will be held next **Sunday Sept 8th..** All Church School students & young children will be free. Everyone else it will be \$8.00. *Thank you to the Men’s Club for sponsoring this event!*

**Church School Registration:** See the parish email to register your child/children; or use this QR code.



**Parish Trivia Night:** Themed “*Come to Your Senses*” will be held on **Tue, Sept 10** with a BYO picnic food at 6:30pm, drinks & dessert will be provided; Trivia at 7pm. Questions? See/call Jay or Sheri at 717-566-3691.

**Corn Hole Tournament:** **Sun, Sept 15** at noon. Registration is \$50 per team; 2 players per team (20 team max). Winning prize is \$100.00! Register via the parish website or use this QR code. Questions? Please see/contact Andrew Brown.



**Lunch Bunch:** All are welcome to join us for Lunch Bunch on **Thu, Sept 19** at 12:30pm at Gilligans (*off Rt. 22.*) Please let Kathy Pankiw know if you will be joining us by calling or texting her at 717 579 6449, or emailing at [kzpankiw@aol.com](mailto:kzpankiw@aol.com)

**St. Jerome Book Club:** Will meet on **Sun, Sept 22 at 1pm** to discuss *Lectures on the Christian Sacraments* by St. Cyril of Jerusalem.. All are welcome!

**Fellowship Hour Sign-Up List:** Visit the “Parish Resources” tab on our website ([www.CTSHBG.org](http://www.CTSHBG.org)) or scan the QR code. *Be sure to build a team (4 families) before you sign up.*



## PARISH PRAYER LIST

*Names will be listed for 2 weeks unless requested.*

**NEWLY DEPARTED [40<sup>TH</sup> DAY]:** **Joyce Reba** (mother of Joe) - Aug 23 [10/1]; **Marlene Washburn** - Aug 18 [9/26]; **Diane** (neighbor of Keith Leader) - Aug 17 [9/25]; **Margaret Lucas** (Mark Rodak's mother-in-law) - Aug 3 [9/11]; **Rocky** (friend of Samantha Lopez) - July 26 [9/3];

**ANNIVERSARIES OF DEPARTED:** **Margaret Elmer**, mother-in-law of Larry Smith, Sept 1 - 9<sup>th</sup>; **Harold Wood**, father of Richard, Sept 1 - 29<sup>th</sup>; **John Dominic**, Sept 3 - 22<sup>nd</sup>; **Michael Loar**, Sept 3 - 9<sup>th</sup>; **John Demchak**, Suzanne's brother, Sept 4 - 9<sup>th</sup>; **Elizabeth Perbetsky**, Sept 4 - 32<sup>nd</sup>; **V. Rev. Michael Kashuba**, +Gloria Maliniak's father, Sept 4 - 70<sup>th</sup>; **V. Rev. George Pawlush**, David's father, Sept 4 - 24<sup>th</sup>; **Julie**, +Moe Mazurek's granddaughter, Sept 4 - 8<sup>th</sup>; **Michael Prisley**, nephew of M. Theodora, Sept 4 - 5<sup>th</sup>; **Elmer Busler**, Sarah Coles grandfather, Sept 5 - 11<sup>th</sup>; **Ap. Andrew Fedetz**, grandfather of Lydia Mantle & Cathy Kemp, Sept 5 - 52<sup>nd</sup>; **Audrey C. Hatalowich**, George's mother, Sept 6 - 38<sup>th</sup>; **Alexandra "Alice" Yankosky**, great aunt of Fr. Stephen, Sept 6 - 18<sup>th</sup>; **Michael Rapso**, M. Theodora's cousin, Sept 6 - 22<sup>nd</sup>; **Paul F. Miller, Sr.**, Heidi Kushlan's father, Sept 6 - 18<sup>th</sup>; **Met. Herman**, Sept 6 - 2<sup>nd</sup>; **Stacey Pennington**, friend of Jennifer Firestine, Sept 7 - 9<sup>th</sup>; **Violet Hummel**, Sept 7 - 43<sup>rd</sup>;

**AILING - PARISHIONERS:** **Christine Velott; Sue Mioff; FAMILY/FRIENDS:** **Michael Petak; Leilani** (friend of C. Kemp); **Mona** (sister of Ab. Mark); **Aleasia** (friend of J. Wevodau); **Adrienne; Constantine; Trish, Paul, Jenny, Joanne, & Steve** (Hisiro family & friends); **Ronda** (niece of S. Demchak); **Jeff Sr.** (father of J. Smith); **Melissa & Gregory** (friend & brother of K. Kuchwara); **Zachary** (F. Skirpan's son); **Kay** (aunt K. Leader); **Infant Kennedy Ann** (friend of K. Pankiw); **Donna** (friend of M. White); **Brenda; Kyle** (cousin of S. Africa); **Bill, John, Travis, & Bonnie** (colleagues & cousins of G. Goss); **Dn. Geoffrey LoBalbo; Nancy** (friend of B. Keener); **Elena** (family friend of I. Pototska); **Judith & Alfred** (grandparents of J. McGee); **Galo** (C. Preciado's grandfather) **Samantha, Suzanne, & Natalie** (friend, family & godchild of E. Herman); **Michael** (father-in-law of C. Velott); **Fadia** (W. Botros' mother); **Blaise** (Nora & Jennifer's brother); **Lori** (sister-in-law of J. & N. Schilling); **Presb. Marina Thornburg** (Nora's Goddaughter); **Lois** (mother of J. Dunnevant). **Reba** (mother of S. Africa & L. Files); **Walt & Jerry "David"** (friends of B. Keener); **Bonnie**, (cousin of Donna Bretz); *child* **Julia; Melvin, & Frank** (D. Martins brother & friend); **John** (brother of J. Barn's coworker); **Bob, Dennis Patrick** (nephew of D. Bupp); **Isabella; Christine Perrin; Melanie & Alex** (friend & uncle of C. Yerke); **Alexandra, & Tamara** (B. Kuchta's family); **Adley** (child of N. Somple's friend); **Aiden** (nephew of S. Hanna); **Robin** (son-in-law of E. Files); **Maria** (friend of the Cain's); **Grace** (D. Fedetz sister-in-law); **Tom** (friend of D. Bupp & Kushlans); **M. Olga Klembara**

(Larissa & Anita's aunt); **Joan, & Kim** (friends of the J. & A. Cole); **Hannes & Anne** (family of R. Rieck); **Pastor Charles, Mary, Peter, & Edwin**, (family & friends of the Leer's); **John** (brother of J. Krut); **Pam, Dan & Nina** (friends of D. Bupp); **Igumen David (Lewis)**; **James** (brother of M. Koviloff); **Grace, Karen, Lois, & Rich** (J. Mamay's sisters & friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Deana & Kelly** (friends of DiFlorio's); **Shirley** (L. Pawlush's mother); **child Joshua**; **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak**; **Wendy** (M. Deamer's mother); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary & Nicholas** (family & friends of the Kuchta's); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **Flora** (T. Gault's mother); **Vera** (Ressetar's family); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Maia, Mike, Jessica's & their families**; **Jonathan, Paul, Bev, Alynda, Tina, Mark, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Jim** (family & friends of the Kushlans); **Eileen, Lori, Curt, Vera, Cassi, Mother Karitina, Alexa, Alexander, Anastasia, Saulo, & Theodore** (Lopez friends & family);

**HEALTH & WELL-BEING:** Those suffering from natural disasters. All victims of **Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife**; **Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo** *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Israel, Palestine, Ethiopia, Eritrea, Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** **Denny Bupp; David Martin; M. Theodora; James Henry; Effie Spaseff; Kristen Hertzler; Kayli (Kalliopi) Mikita; Tenley Jo Zeppuhar; Nektaria (Mariana) Cruz; Katherine Kuchwara; Ann & Gerald Cole; Charlene Dardaris; Johnna; Terry Drebot; Samantha Lopez; Brigit (Gail) Goss; Mary Ellen Osuch; Natalie Treece; Evan M.; Tony Onufer; Ita (Stephanie) Snyder; John "Jack" Sweikert; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Katherine Kudelko; M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Lazarus (Jonathan) Dunnavent; Kathryn Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin Kuzupas; Larry Lewis** **HOME-BOUND/CARE FACILITIES:** **Nicholas Demopoulos; Millicent Russell;** **EXPECTANT MOTHER(S):** **Gabrielle (Kushlan) Russin; Susan Lenker Szabo; Anastasia Preciado; and the children to be born of them; Karin Smith; Cathy Platt; Chicory (Snyder) Biers; Luam Ghebreghiorghis; and the children born of them;** **COLLEGE STUDENTS:** **Adriel Armstrong; Olivia Drozd; Grace & Evelyn Firestine; Arun Gopinath; Tressa Hanna; Jacob Herman; Shawn Jacob; Sophia Kellachow; Rdr. Vladimer Kellachow; Faniel Kesete; Flimon Kesete; Henry Laskowski; Matthew Mikita; Zachary Matthews; Molly Pylypciw; Rachel Reba; Emma Rjepaj; John Romain; Melat Tesfay; Siem Tesfay; Sophia Vernak; Jessica Williams; Cassandra Zart; Ashley; David, Dave; Noah; Peter; Wessam;** **MILITARY:** **Artem; Alexander; Valery; Conrad; Daulton; Shawn;**

**Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Matthew; David; Michael; Patrick; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; Evgeny (Owen) FAMILY & FRIENDS: Thomas (brother of E. Herman); Thalia, Colton & Ron (aunt & cousins of Donna Bretz); Tom & Monta Lou (family of S. Demchak); Mike (brother of D. Pawlush); Mark & Vera (family of Libby); George (brother of Frank); James, Svitlana, & Andrew (friends of T. Gault); Jeanne, Michael, John, & James (family of G. Spears); Noelle (daughter of J. Zane); Michelle (friend of M. Reba); Maria (friend of M. Theodora); David (brother of Larissa & Anita); Bill (C. Yerke's father); Jesse & Amelia (grandchildren of C. Dardaris); Christine (sister in law of the DiFlorio's); Steve G. (friend of J. McGreevy); Stacy & Mia (B. Keener's friends); Tony (K. Hertzler's husband); Ronald; Una; Jean & Robert (aunt & friend of Rdr. Leo); Anne (sister-in-law of R. Rieck); Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George, Matthew, Ed, George, & Terry (family & friends of J. Mamay); Kalei (family of K. Leader); Vicki, Ken, Ron, & Scott (friends of the Pankiw's); Jackie, Bruce, Shirley, Connie, Helen, Rob & Jody (family & friends of the Mallick's); Cindy, Leo, & Kyle, (friends of B. Lenker); M. Natasha Lazor, Cindy, & Linda, (friends of M. Myra); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Nancy & family (Snyder's friends); Leida; Willie, Emma, Jeremiah, Elliana, Timothy, Jessica, Georgia, Amelia, Edgar, Landon, Theodore, Sofia, Evangelia, Zoe, Ryan, Stacey, Bryan, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Steve, Juan, Isaac, Samuel, Faye, Jon, (family/friends of the S. Lopez); OCMC MISSIONARIES: John Romain (Project Mexico); Jesse & Juanita Brandow (Guatemala); Michael & Carlyn Pak (Mexico) SEMINARIANS: Rdr. Nathan & Rebecca Jekel *and their family (SVS)* CATECHUMENS: Rudelle Kerests; Daniel Neumann; Chris Baird - Layla & Lyla Baird; Jeff & Karin Smith; Jessica Gaydos; Luke Keiper; Emma Rjepaj; Gregory Woodbridge**

## MANY YEARS!

*Please submit names and dates to office "at" [ctsbbg.org](mailto:ctsbbg.org)*

**ANNIVERSARIES:** Esayas Seyoum & Tigist Dessalegn - Sep 3; John & Jean Dotsey - Sep 5; Fr. Aaron & M. Tatiana Rutz - Sept 5; Eric & Elise Mosser - Sep 6

**BIRTHDAYS:** Matthew Hadginske - Sep 2; Luke Iwancio - Sept 2; Larry Smith - Sep 3; Wilma Sutovich - Sep 3; Michael Somple - Sep 3; Natalie Murphy - Sept 4; Habtemariam Gebreselassie - Sept 4; Andrew Kenny - Sept 4; Bereket Habtay - Sept 5; Rick Wood - Sep 6; Sue Wolfe - Sep 6; Sylex Gabriel Murphy - Sept 6; Jeanne Kormushoff - Sept 6; Kristen Hertzler - Sept 7; Carl Hisiro - Sep 7 (70th);

**NEWLY BAPTIZED:** Winta Merhawi - Aug 31

## CANDLE OFFERINGS

*To reserve, please see a vestryperson*

